***03.05.23. Sunday 12:00 P.M.***

***Repeat notes from: 4.5.15***

**Учение о Воскресении: Рождение от Духа часть 2**

**Doctrine of Resurrection: Birth from the Spirit Part 2**

Так говорит Господь: остановитесь на путях ваших и рассмотрите, и расспросите о путях древних, где путь добрый, и идите по нему, **и найдете покой душам вашим** (Иер.6:16).

***Thus says the Lord:***

***“Stand in the ways and see,  
And ask for the ancient paths, where the good way is,  
And walk in it;  
Then you will find rest for your souls. (Jeremiah 6:16)***

***Возвращение к древнему пути добра.***

***Return to the Ancient Path of Goodness.***

За основание исследования, древнего пути добра – мы обратились к словам Апостола Павла, которому по милости и вдохновению Святого Духа, удалось, в кратких и метких определениях сформулировать содержание порядка, присутствующего в учении Христовом.

***To look at the foundation of our study of the ancient path of goodness, we turned to the words of Apostle Paul who, by the mercy and inspiration of the Holy Spirit, in short and concise definitions, was able to formulate the contents of the order present in the teaching of Christ.***

Посему, окропив себя начальствующим учением Христа и облекшись в оружие света, содержащегося в господстве этого учения, устроим себя в дом Божий; потому, что – невозможно дважды полагать основание обращению от мертвых дел и вере в Бога: учению о крещениях, о возложении рук, о воскресении мертвых и о суде вечном (Евр.6:1-2).

***Therefore, sprinkling ourselves with the reigning teachings of Christ and having been clothed in the armor of light contained in the reign of this teaching, let us go on to perfection and build ourselves into the house of God, not laying again the foundation of repentance from dead works and of faith toward God, of the doctrine of baptisms, of laying on of hands, of resurrection of the dead, and of eternal judgment. (Hebrews 6:1-2).***

В определённом формате, насколько это позволил нам Бог, и мера нашей веры, мы уже рассмотрели учение о крещениях, в его трёх функциях: крещение Водою, Духом Святым и Огнём, а, так же, учение о возложении рук, в трёх функциях: в Заветах – Крови, Соли и Покоя.

***In a certain format, as much as God and the level of our faith have allowed us, we have already studied the doctrine of baptisms in its three functions: Baptism in Water, Holy Spirit, and Fire, as well as the doctrine of laying on of hands in three functions: the Covenant of Blood, Salt, and Rest.***

И остановились на исследовании – Учения о Воскресении Мёртвых

***We’ve stopped to study – the Doctrine of the Resurrection of the Dead***

**Учение о воскресении** – содержит в себе три взаимосвязанных между собою уровня рождений, которые обуславливаются Писанием, как – рождение свыше или, как рождение от Бога.

***The doctrine of the resurrection of Christ - contains in itself three levels of births which in their union, are defined by Scripture as – being born of God.***

Иисус отвечал: истинно, истинно говорю тебе, если кто не родится от воды и Духа, не может войти в Царствие Божие. Рожденное от плоти есть плоть, а рожденное от Духа есть дух (Ин.3:3-5).

***Jesus answered, "Most assuredly, I say to you, unless one is born of water and the Spirit, he cannot enter the kingdom of God. (John 3:3-5).***

Из смыслового значения данного диалога следует – что рождение от Воды и Духа, открывает двери к вхождению в Царство Небесное или, к возможности, родиться к Престолу.

***From the semantic meaning of this dialogue it follows that birth from the Water and the Spirit opens the door to entry into the Kingdom of Heaven or the possibility to be born to the Throne.***

В определённом формате, мы в учении о Воскресении, уже рассмотрели степень рождения от Воды. И остановились на рассматривании степени рождения от Духа.

***In a certain format, we, in the doctrine of Resurrection, already looked at the level of birth from Water. And we have stopped to study the level of birth from the Spirit.***

Мы отметили: что Рождение от Духа, в двенадцати основаниях стены Небесного Иерусалима – является восьмым и выполнено, из драгоценного камня **Вирилла.**

***We have noted that Birth from the Spirit in the twelve foundations of the walls of Heavenly Jerusalem – is the eighth, and is made of the precious stone Beryl.***

Рассматривая значение имени Апостола, написанного на восьмом основании стены небесного Иерусалима, мы пришли к выводу, что это Матфей мытарь или Левий Алфеев.

***Studying the meaning of the name of the Apostle engraved on the eighth foundation of the walls of heavenly Jerusalem, we came to the conclusion that this is Matthew the tax collector or, Levi Alphaeus.***

В совокупности же, четыре имени Апостола, Матфея мытаря, называемого Левием Алфеевым, означают:

***Together, the four names of the Apostle Matthew the tax collector, called Levi Alphaeus, means:***

Знаменитый Посланник Отца, призванный собрать воедино святой остаток, чтобы привязать их, к лучшей виноградной Лозе.

***The famous Messenger of the Father, called to collect what is holy unto the Lord, in the face of the chosen, in order to bind them to the choicest grape Vine.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели полномочия, содержащиеся в имени Матфея мытаря. А посему сразу обратимся к полномочиям, содержащимся непосредственно в рождении от Духа.

***In a certain format, we have already studied the powers contained in the name Matthew the tax collector. Therefore, let us turn to the powers contained in birth from the spirit.***

**1. Рождение от Духа** – это дверь, к вхождению в Царство Небесное или двери, к воцарению со Христом, на престоле Его.

***1. Birth from the Spirit – is the door to the entrance to the Kingdom of Heaven, or reigning with Christ on His throne.***

Иисус отвечал: истинно, истинно говорю тебе, если кто не родится от воды и Духа, не может войти в Царствие Божие (Ин.3:5).

***Jesus answered, "Most assuredly, I say to you, unless one is born of water and the Spirit, he cannot enter the kingdom of God. (John 3:5).***

Именно, в степени рождения от Духа – человек получает возможность, привязать себя к Святому Духу; и, таким образом – быть водимым Святым Духом, а Бог, в этот самый момент, получает возможность, утвердить Себя его Отцом. Как написано:

***Specifically, at the level of birth from the Spirit – a person receives the opportunity to bind himself to the Holy Spirit, and thus, be led by the Holy Spirit. Whereas God receives the opportunity to establish Himself in His Father. As it is written:***

Ибо все, водимые Духом Божиим, суть сыны Божии. Потому что вы не приняли духа рабства, чтобы опять жить в страхе, но приняли Духа усыновления, Которым взываем: "Авва, Отче!" Сей самый Дух свидетельствует с духом нашим, что мы - дети Божии (Рим.8:14-16).

***For as many as are led by the Spirit of God, these are sons of God. For you did not receive the spirit of bondage again to fear, but you received the Spirit of adoption by whom we cry out, "Abba, Father." The Spirit Himself bears witness with our spirit that we are children of God. (Romans 8:14-16).***

При всём этом следует помнить, что человек, получивший крещение Святым Духом, в состоянии младенчества, остаётся душевным, и не становится, тот час духовным, он всё ещё, не способен водиться Святым Духом. Для этой цели, ему необходимо родиться от Духа.

***We should remember that a person who has been baptized in the Holy Spirit in a state of infancy remains carnal and does not yet become spiritual because he is incapable of being led by the Holy Spirit. For this, he needs to be born from the Spirit.***

Не следует путать функции рождения от Духа, с функциями, содержащимися в крещении Святого Духа. Потому, что при крещении Святым Духом – мы погружаемся в смерть Христа. В то время как при рождении от Духа – мы облекаемся в силу Его воскресения.

***The functions of birth from the Spirit should not be mixed with the functions contained in baptism in the Holy Spirit. Upon baptism in the Holy Spirit, we are immersed in the death of Christ. Whereas, upon birth from the Spirit – we are clothed in the power of His resurrection.***

Если кто не родится от воды и Духа, не может родиться к Престолу; наследовать Престол; и сидеть на Престоле.

***If someone is not born from water and Spirit. He called be born to the Throne; inherit the Throne; and sit on the Throne.***

Рождение от Духа, трансформирует человека из душевного, в духовного, и привносит в его генетическую программу: природу Духа, жизнь Духа, возможности Духа; способности Духа и полномочия Духа.

***Birth from the Spirit transforms a person from being carnal to spiritual and brings into his genetic program: the nature of the Spirit, life of the Spirit, opportunities of the Spirit, capabilities of the Spirit, and powers of the Spirit.***

Природа или свойства Святого Духа, уникальны и отличаются от природы Отца и Сына, в том смысле, что в природе Святого Духа, во-первых – отсутствуют рецепторы и потребности, принимать славу; и, во-вторых – отсутствует самозащита от пренебрежения.

***The nature and properties of the Holy Spirit are unique and differ from the nature of the Father and Son in the sense that in the nature of the Holy Spirit, first – there lack receptors and the need to accept fame; and, secondly, there is no self-defense against neglect.***

Это незащищённость и обнажённость Творца перед тварью, повергает человеческий интеллект в полное недоумение.

***This insecurity and nakedness of the Creator in front of the creation plunges the human intellect into complete bewilderment.***

И сказал Господь: не вечно Духу Моему быть пренебрегаемым человеками; потому что они плоть; пусть будут дни их сто двадцать лет (Быт.6:3).

***And the LORD said, "My Spirit shall not strive with man forever, for he is indeed flesh; yet his days shall be one hundred and twenty years." (Genesis 6:3).***

**2. Рождение от Духа** – творит жизнь и несёт исцеление, которое ни при каких обстоятельствах, не может быть, использовано плотью.

***2. Birth from the Spirit – creates life and carries healing that under no circumstances can be used by the flesh.***

Дух животворит; плоть не пользует нимало. Слова, которые говорю Я вам, суть дух и жизнь (Ин.6:63).

***It is the Spirit who gives life; the flesh profits nothing. The words that I speak to you are spirit, and they are life. (John 6:63).***

Слова, которые говорил Иисус, и которые затем были записаны Его Апостолами – являлись и несли воскресение и жизнь для человека, при условии, что человек принимал их, на условиях Писания.

***The words that Jesus spoke that were then written by His Apostles were and carried resurrection and life under the condition that a person accepted them on the conditions of Scripture:***

Что на практике означает – что Бог положил на счёт каждого из нас, всю полноту свободы от греха, немощи и болезни

***Which in practice means that – God placed fullness and freedom from sin, weaknesses, and illnesses on the accounts of each of us.***

И принадлежность к счёту, на который положена наша свобода от греха, немощи и болезни – находится в воскресении Христа.

***And our belonging to the account on which is placed our freedom from sin, illness, and weakness – is found in the resurrection of Christ.***

В силу чего, для снятия со своего счёта свободы от греха, немощи и болезни – мы должны представить доказательства, нашей принадлежности к воскресению, в формате рождения от Духа.

***Because of which, to take off of our account freedom from sin, weakness, and illness – we must present to the Owner of our heavenly bank, Who keeps our account in heaven, evidence of our partaking to resurrection in the format of birth from the spirit.***

Люди, не разумеющие как необходимо сотрудничать с истиной, содержащейся в рождении от Духа – не имеют, и не могут представить доказательств своей принадлежности, к воскресению, в формате рождения от Духа. В силу чего – не смогут снять, имеющуюся на своём счёте, необходимую для них благодать Христову.

***People who do not understand how they must cooperate with the truth that is contained in birth from the Spirit – do not and can not present evidence of their belonging to resurrection in the format of birth from the Spirit. Because of which, they cannot withdraw the grace of Christ from their account.***

Без наличия печати праведности «познал Господь Своих», мы не сможем снять, имеющееся на нашем счету, свободу от греха, немощи и болезни.

***Without the presence of this contract expressed in the seal of righteousness “The Lord knows those who are His” – we cannot take freedom from sin, weakness, and illness off our accounts.***

А получить такую печать, мы можем, только будучи рождёнными от Духа, в крещении Святым Духом. Само по себе, крещение Святым Духом, без наличия рождения от Духа, мало принесёт нам пользы.

***We can receive this seed only by being born from the Spirit in baptism in the Holy Spirit. On its own, baptism in the Holy Spirit without the presence of birth from the Spirit, will bring us little benefit.***

**3. Рожденные от Духа** – могут слышать голос Святого Духа в своём сердце и следовать за этим голосом.

***3. Those born from the Spirit – can hear the voice of the Holy Spirit in their heart and follow this voice.***

Дух дышит, где хочет, и голос его слышишь, а не знаешь, откуда приходит и куда уходит: так бывает со всяким, рожденным от Духа (Ин.3:8).

***The wind blows where it wishes, and you hear the sound of it, but cannot tell where it comes from and where it goes. So is everyone who is born of the Spirit." (John 3:8).***

**Дух** – Дыхание жизни, в сердце человека.

Ветер, предстоящий пред Богом.

Дух жизни, в сердце человека.

Древний; первозданный; вечный.

Веяние прохлады среди зноя.

Вдохновение любимым.

Расположение, настроение.

Намерение во внутреннем человеке.

Источник в сердце человека: мыслей, желаний и чувств.

***Spirit - The breath of life in the human heart.***

***The wind coming before God.***

***The spirit of life, in the heart of man.***

***Ancient; pristine; eternal.***

***A breath of coolness amid the heat.***

***Inspired by a loved one.***

***Location, mood.***

***Intention in the inner man.***

***The source in the human heart of: thoughts, desires and feelings.***

**Дух дышит, где хочет** – кого любит; кого желает.

В ком получает удовольствие.

Кто является святыней.

В ком обнаруживает посвящение.

Кто является благочестивым и праведным.

***The Wind [Spirit] blows where it wishes -***

***whom he loves; whoever he wants.***

***In whom he finds pleasure.***

***Who is hallowed.***

***In whom he finds dedication.***

***Who is godly and righteous.***

**Голос Духа** – изречение; выражение мысли, в сердце человека.

***The voice of the Spirit – sayings and an expression of the thought in the heart of a person.***

**Слышать голос** – прислушиваться; узнавать.

Понимать; внимать; повиноваться.

***To hear the voice -***

***listen; learn.***

***Understand; obey.***

**Дух дышит:** Святой Дух, в сердце человека, рождённого от Духа – является источником мыслей, желаний и чувств Божиих.

***The Wind [Spirit] blows – the Holy Spirit, in the heart of a person born of God – is the source of the thoughts, desires, and feelings of God.***

**Дух дышит, где хочет:** Святой Дух, являет дыхание жизни в том сердце, которое посвящено Богу, и является Его святыней.

***The Wind [Spirit] blows where it wishes – the Holy Spirit demonstrates the breath of life in a heart that is dedicated to God and is hallowed unto Him.***

**Голос Его слышишь:** Рождённый от Духа – может узнавать голос Духа, в своём сердце, понимать Его, и повиноваться Ему.

***You hear the sound of It: he who is born of the Spirit can know the voice of the Spirit in His heart, understand it, and obey It.***

**Не знаешь, откуда приходит:** Не может знать наперёд, в каком направлении следует действовать, пока не будет вразумлён Духом.

***But cannot tell where it comes from: cannot tell which direction to act until there is direction given from the Spirit.***

**Не знаешь, куда уходит:** Будет вести в неизвестном направлении, дорогой, которой не знают, и которой никогда не ходили ранее.

***Do not know where it goes: Will lead in an unknown direction, the path of which is unknown and has not been walked before.***

**Так бывает со всяким рождённым от Духа:** Так водится Духом Святым, всякий рождённый от Духа.

***This is with everyone who is born of the Spirit: this is how every person born of the Spirit is led by the Holy Spirit.***

Долго молчал Я, терпел, удерживался; теперь буду кричать, как рождающая, буду разрушать и поглощать все; опустошу горы и холмы, и всю траву их иссушу; и реки сделаю островами, и осушу озера;

И поведу слепых дорогою, которой они не знают, неизвестными путями буду вести их; мрак сделаю светом пред ними, и кривые пути - прямыми: вот что Я сделаю для них и не оставлю их (Ис.42:14-16).

***"I have held My peace a long time, I have been still and restrained Myself. Now I will cry like a woman in labor, I will pant and gasp at once. I will lay waste the mountains and hills, And dry up all their vegetation; I will make the rivers coastlands, And I will dry up the pools.***

***I will bring the blind by a way they did not know; I will lead them in paths they have not known. I will make darkness light before them, And crooked places straight. These things I will do for them, And not forsake them. (Isaiah 42:14-16).***

Если человек, рождённый от Воды, попытается действовать согласно принципам рождённого от Духа – то он окажется в сетях заблуждения, так, как будет выдавать, за голос Святого Духа, либо мечты своего сердца, либо мысли духа обольстителя . . .

***If a person born of Water tries to act according to the principles of those born of the Spirit, then he will find himself in the nets of delusion, as he will pass off as the voice of the Holy Spirit, either the dreams of his heart or the thoughts of the spirit of the seducer.***

**4. Рожденные от Духа –** будут сокрыты в земле Филистимской от голода, который придёт на землю Израилеву на семь лет.

***4. Those born of the Spirit – will be protected from hunger in the land of the Philistines, which will come upon the land of Israel for seven years.***

И говорил Елисей женщине, сына которой воскресил он, и сказал: встань, и пойди, ты и дом твой, и поживи там, где можешь пожить, ибо призвал Господь голод, и он придет на сию землю на семь лет.

И встала та женщина, и сделала по слову человека Божия; и пошла она и дом ее, и жила в земле Филистимской семь лет. По прошествии семи лет возвратилась эта женщина из земли Филистимской и пришла просить царя о доме своем и о поле своем.

Царь тогда разговаривал с Гиезием, слугою человека Божия, и сказал: расскажи мне все замечательное, что сделал Елисей. И между тем как он рассказывал царю, что тот воскресил умершего, женщина, которой сына воскресил он, просила царя о доме своем и о поле своем.

И сказал Гиезий: господин мой царь, это та самая женщина и тот самый сын ее, которого воскресил Елисей. И спросил царь у женщины, и она рассказала ему. И дал ей царь одного из придворных, сказав:

**Возвратить ей всё принадлежащее ей, и все доходы с поля, с того дня, как она оставила землю, поныне** (4.Цар.8:1-6).

***Then Elisha spoke to the woman whose son he had restored to life, saying, "Arise and go, you and your household, and stay wherever you can; for the LORD has called for a famine, and furthermore, it will come upon the land for seven years." So the woman arose and did according to the saying of the man of God, and she went with her household and dwelt in the land of the Philistines seven years.***

***It came to pass, at the end of seven years, that the woman returned from the land of the Philistines; and she went to make an appeal to the king for her house and for her land. Then the king talked with Gehazi, the servant of the man of God, saying, "Tell me, please, all the great things Elisha has done."***

***Now it happened, as he was telling the king how he had restored the dead to life, that there was the woman whose son he had restored to life, appealing to the king for her house and for her land. And Gehazi said, "My lord, O king, this is the woman, and this is her son whom Elisha restored to life."***

***And when the king asked the woman, she told him. So the king appointed a certain officer for her, saying, "Restore all that was hers, and all the proceeds of the field from the day that she left the land until now." (2 Kings 8:1-6).***

Женщина и дом её, которым уделено столько места в Писании – является прообразом избранного Богом остатка, и представляет образ Невесты Агнца, в категории святых, рождённых от Духа.

***The woman and her house, to which so much space is given in Scripture, is a symbol of the remnant chosen by God and represents the image of the Bride of the Lamb, in the category of saints born of the Spirit.***

Эта женщина, будучи в своё время бездетной, по слову Елисея родила сына, который впоследствии умер от солнечного удара, который символизирует гнев Божий. Но когда Елисей помолился за мёртвого ребёнка, ребенок воскрес.

***This woman, being childless at one time, according to the word of Elisha, gave birth to a son, who later died of sunstroke, which symbolizes the wrath of God. But when Elisha prayed for the dead child, the child was resurrected.***

Этот единственный ребёнок – является прообразом самого великого обетования, ради которого Бог сотворил небо и землю, и ради которого Он послал Сына Своего на смерть, а затем, воскресил Его.

***This child is a symbol of the greatest promise, for the sake of which God created the heavens and the earth, and for the sake of which He sent His Son to death, and then raised Him up.***

И этим великим обетованием – является уподобление образу Сына Божьего, которое является гарантом восхищения при утренней звезде.

***And this great promise is likened to the image of the Son of God, Who is the guarantee of our rapture upon the morning star.***

Практически, множество других обетований, содержащихся в Писании, обслуживают это обетование, ради одной цели – привести человека в образ Сына Божьего, и привязать Его к Лозе лучшего винограда.

***Many other promises found in Scripture serve this promise for the sole purpose of bringing man into the image of the Son of God and tying Him to the vine of the choicest grape.***

Филистимляне, среди которых эта женщина, спасалась по слову Елисея от голода, длившегося семь лет – это образ людей, живущих в земле Ханаанской, но, не принадлежащих к этой земле. Это люди – обрезание которых пред очами Бога, не являлось обрезанием.

***The Philistines, among whom this woman was saved, according to Elisha's word, from a famine that lasted seven years - this is an image of people living in the land of Canaan, but not belonging to this land. These are people whose circumcision in the sight of God was not circumcision.***

Однако голод, пришедший на землю Израилеву, по определённым причинам, не распространялся, на землю Филистимскую.

***However, the famine that came to the land of Israel, for certain reasons, did not spread to the land of the Philistines.***

Практически точно так же, как Бог благословил вдову из Сарепты Сидонской, ради Илии, который был послан в её дом, во время голода, точно так же, Бог благословил и Филистимлян, ради этой женщины, которая была послана Елисеем, для спасения от голода.

***Just like God blessed the widow from Zarephath of Sidon for the sake of Elijah, who was sent to her house during the famine, in the same way, God blessed the Philistines for the sake of this woman, who was sent by Elisha to be saved from hunger.***

А теперь, представьте, что все эти события, происходят в естестве человека. Филистимляне в нашем естестве, представляют ту субстанцию, которая Царства Божьего, не наследует. Это – плоть и кровь. Писание говорит: что тление, не может наследовать – нетление. И, смертное – не может наследовать бессмертие.

***Now, imagine that all these events take place in the human nature. The Philistines in our nature represent the substance that does not inherit the Kingdom of God. This is flesh and blood. The Scripture says that corruption cannot inherit - incorruption. And a mortal cannot inherit immortality.***

Земля Израилева – это определение нового человека. Голод в земле Израилевой – это жажда воды и алкание хлеба, в предмете жажды, водиться Святым Духом, и алкания правды Божией, которая определяет в человеке, наличие Царства Небесного.

***The Land of Israel is the definition of a new man. Hunger in the land of Israel is a thirst for water and a hunger for bread, in the subject of thirst, led by the Holy Spirit, and hunger for the truth of God, which determines in man the presence of the Kingdom of Heaven.***

Блаженны алчущие и жаждущие правды, ибо они насытятся (Мф.5:6).

***Blessed are those who hunger and thirst for righteousness, For they shall be filled. (Matthew 5:6).***

Практически, такой голод, в данном случае, рассматривается блаженством или надеждой, на имеющееся наследие, содержащееся в правде, которое положено на наш счёт, но которое мы можем получить, по истечении семи лет. Жажда и алкание, продолжающееся в течении семи лет голода – это определение полноты во Христе.

***In practice, such a hunger, in this case, is seen as bliss or hope for an inheritance contained in truth which is placed on our account, but which we can receive after seven years. Thirst and hunger lasting for seven years during famine is the definition of fullness in Christ.***

Результатом такого голода, являются слова Царя Израильского: «возвратить ей всё принадлежащее ей, и все доходы с поля, с того дня, как она оставила землю, поныне».

***The result of such a famine is found in the words of the King of Israel: "to return to her everything that belongs to her and all the profits from the field, from the day she left the land to this day."***

Однако прежде, чем эта безымянная женщина из Сонама, получила откровение о том, что обетование утренней звезды, в лице рождённого ею сына, она может получить только, благодаря алканию и жажды правды – она должна бы отвечать требованиям Невесты Агнца, которые содержаться в полномочиях рождения от Духа.

***However, before this unnamed woman from Shunem received the revelation that the promise of the morning star, in the face of her born son, she can receive only through hunger and thirst for truth - she must meet the requirements of the Bride of the Lamb, which are contained in the authority of birth from the Spirit.***

**В один день** пришел Елисей в Сонам. Там одна богатая женщина упросила его к себе есть хлеба; и когда он ни проходил, всегда заходил туда есть хлеба.

***Now it happened one day that Elisha went to Shunem, where there was a notable woman, and she persuaded him to eat some food. So it was, as often as he passed by, he would turn in there to eat some food.***

Практически, женщина из Сонама – это Суламита. Потому, что имя Суламита означает – женщина, живущая в Сонаме. Имя «Суламита» означает – «мирная» или «совершенная».

***Basically, the woman from Shunem – is Sulamita. Because the name Sulamita means – a woman, living in Shunem. The name “Sulamita” means – “peaceful” or “perfect”.***

Образ богатства Суламиты – заключался в вере её сердца, быть наследницей Царства Небесного. Эта вера – являлась пищей, восполняющей алкание Святого Духа, Которого представлял Елисей.

***The riches of Sulamita was contained in the faith of her heart to be an heir of the Kingdom of Heaven. This faith was food that filled the thirst of the Holy Spirit, Who was represented by Elisha.***

Послушайте, братия мои возлюбленные: не бедных ли мира избрал Бог быть богатыми верою и наследниками Царствия, которое Он обещал любящим Его? (Иак.2:5).

***Listen, my beloved brethren: Has God not chosen the poor of this world to be rich in faith and heirs of the kingdom which He promised to those who love Him? (James 2:5).***

**И сказала** она мужу своему: вот, я знаю, что человек Божий, который проходит мимо нас постоянно, святой; сделаем небольшую горницу над стеною и поставим ему там постель, и стол, и седалище, и светильник; и когда он будет приходить к нам, пусть заходит туда.

***And she said to her husband, "Look now, I know that this is a holy man of God, who passes by us regularly. Please, let us make a small upper room on the wall; and let us put a bed for him there, and a table and a chair and a lampstand; so it will be, whenever he comes to us, he can turn in there."***

Человек, который проходит мимо нас постоянно – указывает на поведение и отношение Святого Духа к людям, рождённым от Духа.

***A person who passes by us regularly – points to the behavior and relationship of the Holy Spirit toward people who are born of the Spirit.***

Дух дышит, где хочет, и голос его слышишь, а не знаешь, откуда приходит и куда уходит: так бывает со всяким, рожденным от Духа (Ин.3:8).

***The wind blows where it wishes, and you hear the sound of it, but cannot tell where it comes from and where it goes. So is everyone who is born of the Spirit. (John 3:8).***

**Не знаешь, откуда приходит:** Не может знать наперёд, в каком направлении следует действовать, пока не будет вразумлён Духом.

***Cannot tell where it comes from: cannot tell in advance what direction one must go, until he is shown by the Spirit.***

Стена – это образ человеческого сердца, рождённого от Духа, пришедшего в меру полного возраста Христова.

***Wall – is an image of the human heart that is born of the Spirit and has grown into the full measure of the stature of Christ.***

Постель в горнице над стеною – это печать правды, в сердце человека «познал Господь Своих» или место поклонения, в котором Святой Дух отдыхает или находит Своё отдохновение.

***Small upper room on the wall – is the seal of righteousness in the heart of a person called “the Lord knows those who are His” or the place of worship in which the Holy Spirit finds rest.***

Стол – это место, в человеческом сердце, на котором образно находятся двенадцать хлебов, утоляющих алкание Бога.

***Table – is the place in the human heart where figurative there are twelve breads that satisfy God’s hunger.***

Седалище – это совесть человека, с позиции которой, Святой Дух осуществляет суды Господни, в отношении самого человека.

***Chair – is the conscience of a person, from the position of which the Holy Spirit brings to live the judgments of the Lord in relation to man himself.***

Светильник – это слово веры, в сердце человека, которое освещает древний путь добра, ведущий в Лоно Небесного Отца.

***Lamp – is the word of faith in the heart of a person that gives light to the ancient path of goodness leading a person to the Heavenly Father.***

**В один день** он пришел туда, и зашел в горницу, и лег там, и сказал Гиезию, слуге своему: позови эту Сонамитянку. И позвал ее, и она стала пред ним. И сказал ему: скажи ей: "вот, ты так заботишься о нас; что сделать бы тебе? не нужно ли поговорить о тебе с царем, или с военачальником?" Она сказала: нет, среди своего народа я живу.

***And it happened one day that he came there, and he turned in to the upper room and lay down there. Then he said to Gehazi his servant, "Call this Shunammite woman." When he had called her, she stood before him. And he said to him, "Say now to her, 'Look, you have been concerned for us with all this care. What can I do for you? Do you want me to speak on your behalf to the king or to the commander of the army?' " She answered, "I dwell among my own people."***

Если вы обратили внимание, то Елисей в присутствии этой женщины, ведёт с нею диалог, не напрямую, а через своего слугу Гиезия. Другими словами говоря Гиезий, как бы служит переводчиком, а вернее, толкователем в разговоре, между Елисеем и этой женщиной.

***If you paid attention, Elisha, in the presence of this woman, conducts a dialogue with her, not directly, but through his servant Gehazi. In other words, Gehazi, as it were, serves as a translator in a conversation between Elisha and this woman.***

Слуга Елисея – это образ человеческого духа, который напрямую кооперирует, как со Святым Духом, так и, с нашим разумом.

***Elisha's servant is an image of the human spirit, which directly cooperates both with the Holy Spirit and with our mind.***

А посему, Святой Дух никогда не будет напрямую обращаться к нашему разуму и вести с ним диалог, а только посредством нашей интуиции, которая является одной из субстанций нашего духа.

***Therefore, the Holy Spirit will never directly address our mind and conduct a dialogue with it, but only through our intuition, which is one of the substances of our spirit.***

**И сказал он**: что же сделать ей? И сказал Гиезий: да вот, сына нет у нее, а муж ее стар. И сказал он: позови ее. Он позвал ее, и стала она в дверях. И сказал он: через год, в это самое время ты будешь держать на руках сына. И сказала она: нет, господин мой, человек Божий, Не обманывай рабы твоей. И женщина стала беременною и родила сына на другой год, в то самое время, как сказал ей Елисей.

***So he said, "What then is to be done for her?" And Gehazi answered, "Actually, she has no son, and her husband is old." So he said, "Call her." When he had called her, she stood in the doorway. Then he said, "About this time next year you shall embrace a son." And she said, "No, my lord. Man of God, do not lie to your maidservant!" But the woman conceived, and bore a son when the appointed time had come, of which Elisha had told her.***

Старый муж – это плоть, что, с одной стороны – указывает на тот фактор, что плоть, не может воспользоваться обетованием, данным для духа; а, с другой – это отказ, надеяться на плоть.

***Old husband – is the flesh, which on one hand – points to the fact that the flesh cannot use the promises given to the spirit, and on the other hand – this is refusal to hope in the flesh.***

Только рождённый от Духа человек, может принять семя Царства Небесного – быть царём и священником Богу. И это обетование даётся, в семени младенца мужского пола, которому надлежит пасти, все народы жезлом железным.

***Only a person born of the Spirit can receive the seed of the Kingdom of Heaven to be the king and priest of God. And this promise is given in the seed of a male child who is to feel all nations with a rod of iron.***

**И подрос ребенок** и в один день пошел к отцу своему, к жнецам. И сказал отцу своему: голова моя! голова моя болит! И сказал тот слуге своему: отнеси его к матери его. И понес его и принес его к матери его. И он сидел на коленях у нее до полудня, и умер.

***And the child grew. Now it happened one day that he went out to his father, to the reapers. And he said to his father, "My head, my head!" So he said to a servant, "Carry him to his mother." When he had taken him and brought him to his mother, he sat on her knees till noon, and then died.***

Жатва – это кончина века. Ребёнок, пошёл к отцу своему, к жнецам – это попытка обетование, данное для духа, задействовать для плоти.

***The harvest is the end of the age. The child who went to his father, to the reapers - this is an attempt to use the promise given to the spirit for the flesh.***

В результате, плоть не смогла воспользоваться этим обетованием, так, как Бог поразил это обетование ударом солнечного света.

***As a result, the flesh was unable to take advantage of this promise, just as God struck this promise with a blow of sunlight.***

И тогда старый муж, в лице плоти, отсылает посредством своего слуги, символизирующего разум человека, это обетование к его матери, то есть, к сокровенному человеку. В конечном итоге, все провозглашение нового человека оказываются безрезультатными.

***And then the old husband, in the face of the flesh, sends through his servant, who symbolizes the human mind, this promise to his mother, that is, to the innermost person. Ultimately, all the proclamations of a new person are ineffectual.***

**И пошла она**, и положила его на постели человека Божия, и заперла его, и вышла, и позвала мужа своего и сказала: пришли мне одного из слуг и одну из ослиц, я поеду к человеку Божию и возвращусь.

***And she went up and laid him on the bed of the man of God, shut the door upon him, and went out. Then she called to her husband, and said, "Please send me one of the young men and one of the donkeys, that I may run to the man of God and come back."***

Он сказал: зачем тебе ехать к нему? сегодня не новомесячие и не суббота. Но она сказала: хорошо. И оседлала ослицу и сказала слуге своему: веди и иди; не останавливайся, доколе не скажу тебе.

***So he said, "Why are you going to him today? It is neither the New Moon nor the Sabbath." And she said, "It is well." Then she saddled a donkey, and said to her servant, "Drive, and go forward; do not slacken the pace for me unless I tell you."***

Достаточно богатая женщина, могла бы позволить себе, отправиться на гору Кармил, на каком либо скороходном верблюде или, на каком либо высоко породном коне, которые определяли статус своих господ, и имелись в конюшнях всех богатых людей того времени.

***The fairly rich woman could afford to go to Mount Carmel on some fast-moving camel or on some high-pedigree horse, which determined the status of their masters, and were available in the stables of all the rich people of that time.***

Однако, по определённым причинам, она оседлала ослицу, и повелела своему слуге, чтобы он вёл её ослицу под уздцы, и не останавливался, доколе она не скажет ему достаточно.

***However, for certain reasons, she saddled the donkey and commanded her servant to lead her donkey by the bridle and did not stop until she told him to.***

Что указывает на тот фактор, что слуга, не был поставлен в известность планов своей госпожи, и не знал, ни направления, ни цели, к которой он будет вести ослицу, со своей госпожой.

***Which indicates the fact that the servant was not informed of the plans of this woman and did not know either the direction or the goal to which he would lead the donkey with this woman.***

Слуга, ведущий под уздцы нашу ослицу – это образ нашей воли и наших эмоций, находящихся под управлением нашего духа.

***The servant, leading our donkey – is the image of our will and our emotions that are in the control of our spirit.***

Конь – это образ войны, на котором следует разрушать дела диавола. Когда Иисус, совершил Своё первое триумфальное шествие в Иерусалим, то Он оседлал осла, на которого никто ещё не садился.

***Horse – is an image of war on which it is necessary to destroy the works of devil. When Jesus fulfilled His first triumphant march into Jerusalem, He sat on a donkey which no one had sat one before.***

Но, когда Он будет возвращаться в Иерусалим, чтобы стать во главе тысячелетнего царства – Он въедет в Иерусалим на белом коне, с позиции которого, Он уничтожит всё войско антихриста.

***But when He returns to Jerusalem to stand as the head of the thousand-year kingdom, He will enter Jerusalem on a white horse, from whose position He will destroy the entire army of Antichrist.***

Верблюд – это образ, как носителя Дарителя, так и носителя, даров Святого Духа. Когда Илеизер, как прототип Святого Духа, направлялся в Месопотамию, чтобы избрать Невесту для Исаака, то Он использовал для езды верблюдов, которые были навьючены всякими дарами господина Его Авраама.

***The camel is an image of both the bearer of the Giver and the bearer of the gifts of the Holy Spirit. When Eleizer, as the prototype of the Holy Spirit, went to Mesopotamia to choose a Bride for Isaac, He used camels to ride, which were loaded with all the gifts of His master Abraham.***

Ослица – это свидетельство мира, которая в отношениях с Богом представляет образ святого человека, который представляет тело своё, в жертву живую, святую и, благоугодную Богу.

***A donkey is a testimony to of peace, which in a relationship with God represents the image of a holy man, who presents his body as a living sacrifice, holy and acceptable to God.***

Отсюда следует, что молитва, в которой человек представляет себя Богу, может быть принятой, не потому, что человек изгоняет бесов и упражняет дары Святого Духа. А потому, что человек приходит к Богу, во Христе Иисусе, посредством отождествления себя самого в жертвенной смерти Христа, и в Его славном воскресении.

***It follows from this that a prayer in which a person presents himself to God can be accepted, not because a person casts out demons and exercises the gifts of the Holy Spirit, but because a person comes to God, in Christ Jesus, by identifying himself in the sacrificial death of Christ and in His glorious resurrection.***

Многие скажут Мне в тот день: Господи! Господи! не от Твоего ли имени мы пророчествовали? и не Твоим ли именем бесов изгоняли? и не Твоим ли именем многие чудеса творили? И тогда объявлю им: Я никогда не знал вас; отойдите от Меня, делающие беззаконие (Мф.7:22,23).

***Many will say to Me in that day, 'Lord, Lord, have we not prophesied in Your name, cast out demons in Your name, and done many wonders in Your name?' And then I will declare to them, 'I never knew you; depart from Me, you who practice lawlessness!' (Matthew 7:22-23).***

***И отправилась,*** *и прибыла к человеку Божию, к горе Кармил. И когда увидел человек Божий ее издали, то сказал слуге своему Гиезию: это та Сонамитянка. Побеги к ней навстречу и скажи ей: "здорова ли ты? здоров ли муж твой? здоров ли ребенок?" - Она сказала: здоровы.*

***And so she departed, and went to the man of God at Mount Carmel. So it was, when the man of God saw her afar off, that he said to his servant Gehazi, "Look, the Shunammite woman! Please run now to meet her, and say to her, 'Is it well with you? Is it well with your husband? Is it well with the child?' " And she answered, "It is well."***

Гора Кармил – это сад, с виноградником и фруктовыми деревьями. Это образ Церкви. На Кармиле, произошёл суд над пророками Ваала, в котором Бог показал, что он Господь, а Ваал, претендующий на это достоинство – хотя и выдаёт себя за Бога, не является Богом.

***Mount Carmel is a garden with vineyards and fruit trees. This is an image of the Church. On Carmel, there was judgment fulfilled over the prophets of Baal in whom God showed that He is Lord, and Baal, contending for this right – although he portrays himself as God, is not so.***

А посему, подлинное место, в котором пребывает Святой Дух, и с позиции которого Он действует в интересах, рождённых от Духа – это Церковь Иисуса Христа.

***Therefore, the true place in which dwells the Holy Spirit and from the position of which He acts in the interests of those born of the Spirit – is the Church of Jesus Christ.***

**Когда же** пришла к человеку Божию на гору, ухватилась за ноги его. И подошел Гиезий, чтобы отвести ее; но человек Божий сказал: оставь ее, душа у нее огорчена, а Господь скрыл от меня и не объявил мне.

И сказала она: просила ли я сына у господина моего? не говорила ли я: "не обманывай меня"? И сказал он Гиезию: опояшь чресла твои и возьми жезл мой в руку твою, и пойди; если встретишь кого, не приветствуй его, и если кто будет тебя приветствовать, не отвечай ему; и положи посох мой на лице ребенка.

И сказала мать ребенка: жив Господь и жива душа твоя! не отстану от тебя. И он встал и пошел за нею.

***Now when she came to the man of God at the hill, she caught him by the feet, but Gehazi came near to push her away. But the man of God said, "Let her alone; for her soul is in deep distress, and the LORD has hidden it from me, and has not told me." So she said, "Did I ask a son of my lord? Did I not say, 'Do not deceive me'?"***

***Then he said to Gehazi, "Get yourself ready, and take my staff in your hand, and be on your way. If you meet anyone, do not greet him; and if anyone greets you, do not answer him; but lay my staff on the face of the child."***

***And the mother of the child said, "As the LORD lives, and as your soul lives, I will not leave you." So he arose and followed her.***

Это образец неотступной молитвы, которая сподвигла Святого Духа, в лице Елисея пойти в ту самую горницу, которую она приготовила для него, чтобы он мог отдыхать и утолять свой голод. Но теперь, там, где он отдыхал находилось тело мёртвого ребёнка.

***This is an image of an unceasing prayer which prompted the Holy Spirit in the face of Elisha to go into the room that she prepared for him so that he could rest and quench his hunger. But now, there where he was lay the body of a dead child.***

**Гиезий** пошел впереди их и положил жезл на лице ребенка. Но не было ни голоса, ни ответа. И вышел навстречу ему, и донес ему, и сказал: не пробуждается ребенок.

И вошел Елисей в дом, и вот, ребенок умерший лежит на постели его. И вошел, и запер дверь за собою, и помолился Господу.

И поднялся, и лег над ребенком, и приложил свои уста к его устам, и свои глаза к его глазам, и свои ладони к его ладоням, и простерся на нем, и согрелось тело ребенка. И встал и прошел по горнице взад и вперед; потом опять поднялся и простерся на нем.

И чихнул ребенок раз семь, и открыл ребенок глаза свои. И позвал он Гиезия и сказал: позови эту Сонамитянку. И тот позвал ее. Она пришла к нему, и он сказал: возьми сына твоего. И подошла, и упала ему в ноги, и поклонилась до земли; и взяла сына своего и пошла (4.Цар.4:8-37).

***Now Gehazi went on ahead of them, and laid the staff on the face of the child; but there was neither voice nor hearing. Therefore he went back to meet him, and told him, saying, "The child has not awakened." When Elisha came into the house, there was the child, lying dead on his bed. He went in therefore, shut the door behind the two of them, and prayed to the LORD.***

***And he went up and lay on the child, and put his mouth on his mouth, his eyes on his eyes, and his hands on his hands; and he stretched himself out on the child, and the flesh of the child became warm. He returned and walked back and forth in the house, and again went up and stretched himself out on him; then the child sneezed seven times, and the child opened his eyes.***

***And he called Gehazi and said, "Call this Shunammite woman." So he called her. And when she came in to him, he said, "Pick up your son." So she went in, fell at his feet, and bowed to the ground; then she picked up her son and went out. (2 Kings 4:8-37).***

**5. Рожденные от Духа** – могут проницать глубины Божии, познавать ум Господень и судить об уме Господнем.

***5. Those born from the Spirit – can penetrate the depths of God, know the mind of the Lord, and judge the mind of the Lord.***

Не видел того глаз, не слышало ухо, и не приходило то на сердце человеку, что приготовил Бог любящим Его. А нам Бог открыл это Духом Своим; ибо Дух все проницает, и глубины Божии.

Потому, что мы приняли не духа мира сего, а Духа от Бога, дабы знать дарованное нам от Бога. Ибо кто познал ум Господень, чтобы мог судить его? А мы имеем ум Христов (1.Кор.2:9-16).

***But as it is written: "EYE HAS NOT SEEN, NOR EAR HEARD, NOR HAVE ENTERED INTO THE HEART OF MAN THE THINGS WHICH GOD HAS PREPARED FOR THOSE WHO LOVE HIM." But God has revealed them to us through His Spirit. For the Spirit searches all things, yes, the deep things of God.***

***Now we have received, not the spirit of the world, but the Spirit who is from God, that we might know the things that have been freely given to us by God. For "WHO HAS KNOWN THE MIND OF THE LORD THAT HE MAY INSTRUCT HIM?" But we have the mind of Christ. (1 Corinthians 2:9-16).***

Глубины Божии – это судьбы человеков, к которым благоволит Бог, сокрытые в замыслах Бога, призванные Им, являться наследием благодати во Христе Иисусе.

***The depths of God - are the destinies of people that God favors, hidden in God's plans, called by Him to be the inheritance of grace in Christ Jesus.***

До тех пор, пока человек не переживёт рождение от Духа – наследие благодати Божией, выраженное в наследстве нетленном, чистом и неувядаемом, сколько бы о нём не говорили – будет недоступно для очей сердца, для слуха сердца, и для понимания сердцем.

***Until a person experiences birth from the Spirit - the inheritance of the grace of God, expressed in the incorruptible inheritance, pure and unfading, no matter how much they talk about it - it will be inaccessible to the eyes of the heart, to the hearing of the heart, and to the understanding of the heart.***

А следовательно – оно, не будет являться для человека, особым приоритетом, по отношению к тому, что человек может видеть, слышать и разуметь, возможностями своей человеческой природы.

***And therefore - it will not be a special priority for a person in relation to what a person can see, hear, and understand about the capabilities of his human nature.***

В силу чего, человек не сможет знать, дарованное ему от Бога предназначение, и будет заблуждаться в отношении своего призвания, пытаясь выполнять то, к чему он, не призван.

***As a result, a person will not be able to know the purpose given to him from God and will be mistaken about his calling, trying to do what he is not called to.***

Или же будет выполнять то, к чему он призван но, не в своё время и, не теми средствами, которые необходимо задействовать в деле Бога.

***Or he will do which he was called to do, but not in due time and not by the means that must be used in the work of God.***

Для такого человека - поиск Бога; поклонение Богу; служение Богу; призывание Бога; общение с Богом; освящение и посвящение – будут являться, просто формулировками, за которыми, в силу своей индивидуальности, каждый человек будет видеть то, что он хочет видеть или же, вообще, его мало будут интересовать подобные вещи.

***For such a person - the search for God; worship of God; service to God; invocation of God; communication with God; consecration and dedication - will be, simply formulations, behind which, by virtue of their individuality, each person will see what he wants to see or, in general, he will be little interested in such things.***

Ум Христов – это достояние мужа совершенного, пришедшего в меру полного возраста Христова. Ум Христов – это та составляющая, которая определяет человека, родившегося от Духа, и отличает его, от человека, родившегося от Воды.

***The mind of Christ is the property of a perfect man who has come to the full measure of the stature of Christ. It is the component that defines a person who is born from the Spirit and distinguishes him from a person who is born from Water.***

Знание этих вещей, само по себе, не может сделать душевного человека духовным. Потому, что без должного смирения, выраженного в знании своего места в Теле Христовом, и бескорыстного служения друг другу, знания надмевает.

***The knowledge of these things, by itself, cannot make the carnal man spiritual. Because without humility, expressed in the knowledge of one's place in the Body of Christ and selfless service to one another, knowledge puffs him up.***

А посему, кротость сердца, порождающее смирение Христово – это та почва сердца, которая с успехом может использовать эти знания, для успешного совершенствования самого себя в вере Божией.

***Therefore, the meekness of the heart, which produces the humility of Christ - is the soil of the heart that can successfully use this knowledge to successfully perfect oneself in the faith of God.***

**6. Рожденные от Духа** – это сыны, вошедшие в свободу Христову, которые будут гонимы сынами, рождёнными по плоти.

***6. Those born from the Spirit – are sons who have entered the freedom of Christ, who will be persecuted by sons born according to the flesh.***

Авраам имел двух сынов, одного от рабы, а другого от свободной. Но который от рабы, тот рожден по плоти; а который от свободной, тот по обетованию. Мы, братия, дети обетования по Исааку.

Но, как тогда рожденный по плоти гнал рожденного по духу, так и ныне. Что же говорит Писание? Изгони рабу и сына ее, ибо сын рабы не будет наследником вместе с сыном свободной

(Гал.4:22-30).

***For it is written that Abraham had two sons: the one by a bondwoman, the other by a freewoman. But he who was of the bondwoman was born according to the flesh, and he of the freewoman through promise.***

***Now we, brethren, as Isaac was, are children of promise. Nevertheless what does the Scripture say? "CAST OUT THE BONDWOMAN AND HER SON, FOR THE SON OF THE BONDWOMAN SHALL NOT BE HEIR WITH THE SON OF THE FREEWOMAN." (Galatians 4:22-30).***

Рождённые по плоти – это люди, для которых материальный успех, является показателем их духовного состояния. Которые используют принципы образного мышления, для достижения материальных вещей.

***Born according to the flesh - are people for whom material success is an indicator of their spiritual state. These are people who use the principles of figurative thinking to achieve material things.***

Однако, материальный успех, сам по себе, ещё никого не приводил к покою. Потому что подлинный покой – это взаимоотношения друг с другом, выстроенные на основе любви Божией «Агаппе».

***However, material success, by itself, has not yet led to peace. Because true peace is a relationship with each other, built on the basis of the love of God "Agape".***

Мы имеем заповедь, не только, не желать обогащения, ни и избегать общение с теми, кто этого желает и проповедует, как волю Божию.

***We have a commandment not only not to desire enrichment, but also to avoid communication with those who desire it and preach it as the will of God.***

А желающие обогащаться впадают в искушение и в сеть, и во многие безрассудные и вредные похоти, которые погружают людей в бедствие и пагубу; ибо корень всех зол есть сребролюбие,

Которому предавшись, некоторые уклонились от веры и сами себя подвергли многим скорбям. Ты же, человек Божий, убегай сего, а преуспевай в правде, благочестии, вере, любви, терпении, кротости (1.Тим.6:9-11).

***But those who desire to be rich fall into temptation and a snare, and into many foolish and harmful lusts which drown men in destruction and perdition. For the love of money is a root of all kinds of evil,***

***for which some have strayed from the faith in their greediness, and pierced themselves through with many sorrows. But you, O man of God, flee these things and pursue righteousness, godliness, faith, love, patience, gentleness. (1 Timothy 6:9-11).***

Воля Божия, никогда не состояла, и никогда не будет состоять, в стремлении к обогащению. Потому, что это богатство обречено огню, вместе с эмиссарами, проповедующими его, как волю Божию.

***The will of God has never been and never will be in the pursuit of enrichment. Because this wealth is doomed to fire, along with emissaries preaching it as the will of God.***

И, будем помнить, что люди, которые желают обогащаться, и которые, по уровню достатка, оценивают свои отношения с Богом, находятся под властью тьмы. А люди, которые ищут богатства нетленные, в Лице Самого Бога, Который является для них богатством, уже избавлены от власти тьмы, и введены в Царство Сына Божьего.

***And let us remember that people who want to get rich, and who, according to their level of prosperity, assess their relationship with God, are under the power of darkness. And people who seek incorruptible riches in the Face of God Himself, Who is riches for them, have already been delivered from the power of darkness and introduced into the Kingdom of the Son of God.***

Благодаря Бога и Отца, призвавшего нас к участию в наследии святых во свете, избавившего нас от власти тьмы

И введшего в Царство возлюбленного Сына Своего, в Котором мы имеем искупление Кровию Его и прощение грехов, Который есть образ Бога невидимого, рожденный прежде всякой твари

(Кол.1:12-15).

***Giving thanks to the Father who has qualified us to be partakers of the inheritance of the saints in the light.***

***He has delivered us from the power of darkness and conveyed us into the kingdom of the Son of His love, in whom we have redemption through His blood, the forgiveness of sins. He is the image of the invisible God, the firstborn over all creation. (Colossians 1:12-15).***

**7. Рожденные от Духа –** это люди, имеющие живое упование, на наследство нетленное, чистое и неувядаемое.

***7. Born from the Spirit – are those people who have a living hope in the incorruptible, undefiled, and unfading inheritance.***

Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, по великой Своей милости возродивший нас воскресением Иисуса Христа из мертвых к упованию живому, к наследству нетленному,

Чистому, неувядаемому, хранящемуся на небесах для вас, силою Божиею через веру соблюдаемых ко спасению, готовому открыться в последнее время (1.Пет.1:3-5).

***Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who according to His abundant mercy has begotten us again to a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead,***

***to an inheritance incorruptible and undefiled and that does not fade away, reserved in heaven for you, who are kept by the power of God through faith for salvation ready to be revealed in the last time. (1 Peter 1:3-5).***

Итак, согласно имеющейся констатации, Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, по великой Своей милости возродил нас воскресением Иисуса Христа из мертвых к упованию живому.

***According to these words, God and the Father of our Lord Jesus Christ, according to His great mercy, begotten us by the resurrection of Jesus Christ from the dead to the living trust.***

Это место Писания, по праву можно классифицировать и отнести к полномочиям, содержащимся в рождении от Духа.

***And therefore, this place of Scripture can rightfully be classified and attributed to the authority contained in the birth from the Spirit.***

Потому что, Рождённые от Воды – отделены от обетований, содержащихся в измерении рождения от Духа.

***Those born of Water are separated or dead to the promises contained and placed in the dimension of being born from the Spirit.***

В то время как уровень упования людей, рождённых от Духа – зиждется, на Скале, начальствующего учения Христа.

***While the level of hope of people born from the Spirit - is based on the Rock of the commanding teachings of Christ.***

Упование на наследие, содержащееся в воскресении Иисуса Христа, в сокровищнице рождения от Духа, отличает ожидание человека, рождённого от Духа, от ожиданий человека, рождённого от Воды.

***Trust in the inheritance contained in the resurrection of Jesus Christ, in the treasury of the birth from the Spirit, distinguishes the expectation of a person born from the Spirit from the expectations of a person born of Water.***

Например: рождённый от Воды ожидает от Бога исцеление, только на условиях готового плода – немедленно и сразу.

***For example: a person born from Water expects healing from God, only on the basis of a ready-made fruit - immediately and right away.***

В то время как человек, рождённый от Духа, разумеет, что исцеление – это терапия и процесс посева и жатвы, в котором его вера, призвана сотрудничать с верой Бога, на основе семени исцеления, которое он посеял в добрую почву своего сердца.

***While a person born of the Spirit understands that healing is a therapy and a process of sowing and reaping, in which his faith is called to cooperate with the faith of God, based on the seed of healing that he sowed into the good soil of his heart.***

Благодаря развитию и росту этого семени, в своём сердце, человек рождённый от Духа, получает откровение о том, какое наследие Бог сохраняет для него на небесах, и силою полномочий, содержащихся в рождении от Духа, он верою открывает небеса, для явления плода, который произошёл от семени, которое он посеял в своём сердце.

***Thanks to the development and growth of this seed in his heart, a person born from the Spirit receives a revelation about what kind of inheritance God keeps for him in heaven, and by the power of the powers contained in the birth from the Spirit, he opens heaven by faith for the manifestation of the fruit that has occurred from the seed that he sown in his heart.***

Итак, братия, будьте долготерпеливы до пришествия Господня. Вот, земледелец ждет драгоценного плода от земли и для него терпит долго, пока получит дождь ранний и поздний.

Долготерпите и вы, укрепите сердца ваши, потому что пришествие Господне приближается (Иак.5:7,8).

***Therefore be patient, brethren, until the coming of the Lord. See how the farmer waits for the precious fruit of the earth, waiting patiently for it until it receives the early and latter rain.***

***You also be patient. Establish your hearts, for the coming of the Lord is at hand. (James 5:7-8).***

И будем помнить, что Тот, Кто дал силу зачать от семени обетования, содержащегося в рождении от Духа, не заключит нашей утробы, но даст силу и родить или же получить это обетование.

***And let us remember that the One who gave the power to conceive from the seed of the promise contained in the birth from the Spirit will not close our womb, but will give the power to give birth, or to receive this promise.***

Доведу ли Я до родов, и не дам родить? говорит Господь. Или, давая силу родить, заключу ли утробу? говорит Бог твой (Ис.66:9).

***Shall I bring to the time of birth, and not cause delivery?" says the LORD. "Shall I who cause delivery shut up the womb?" says your God. (Isaiah 66:9).***

Ожидать – это сохранять слово терпения Христово. Это свойство присуще исключительно людям, рождённым от Духа. Отчаиваться в ожидании – это относить себя к разряду людей душевных.

***To wait is to keep the word of the patience of Christ. This property is inherent exclusively in people born from the Spirit. To despair in anticipation is to classify oneself as a carnal person.***